



RAPPORT INTERMÉDIAIRE au 30 juin 2020  
ZWISCHENBERICHT per 30. Juni 2020



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

## LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF) : RÉSULTATS SOUS L'INFLUENCE DU COVID-19

Au 1<sup>er</sup> semestre 2020, la Banque Cantonale de Fribourg (BCF) affiche des résultats influencés par le COVID-19. Le résultat opérationnel se rétracte de 6,7 millions de francs à 81,4 millions de francs (-7,6%). Le résultat net atteint 72,5 millions de francs (-0,5%). Le bilan bondit de 1,9 milliard de francs à 26,6 milliards de francs.

A l'**actif**, les **avances à la clientèle** augmentent de 0,6 milliard de francs à près de 20 milliards de francs (+3,2%). Cette progression résulte d'une part des crédits transitoires octroyés aux entreprises dans le cadre du programme d'aide de la Confédération et d'autre part des créances hypothécaires qui atteignent 16,7 milliards de francs (+0,5 milliard de francs ou +2,9%). L'octroi des crédits transitoires COVID-19 et l'augmentation des prêts hypothécaires confirment le soutien de la BCF aux PME et respectivement au marché immobilier du canton de Fribourg, tout en pratiquant une saine gestion des risques.

Au **passif**, les **dépôts de la clientèle**, toute forme confondue, progressent de 1,0 milliard de francs à 15,5 milliards de francs (+7,0%).

Le **résultat net des opérations d'intérêts**, principale source de revenus, atteint 115,7 millions de francs, en diminution de 0,3 million de francs, notamment en raison des besoins en corrections de valeur pour risques de défaillance. De plus, avec la persistance du bas niveau des taux d'intérêts, la pression sur les marges se poursuit.

Le **résultat des opérations de commissions et de prestations de services** s'établit au niveau de l'année précédente à 15,4 millions de francs.

Le **résultat des opérations de négoce**, composé essentiellement des produits des devises, changes et métaux précieux, diminue de 1,4 million de francs à 3,8 millions de francs (-26,2%).

La diminution provient notamment du ralentissement des opérations de change résultant de la baisse des activités touristiques.

Les **autres résultats ordinaires** régressent de 0,6 million de francs à 2,4 millions de francs (-20,5%).

Les **produits d'exploitation** totalisent 137,3 millions de francs (-2,2 millions de francs ou -1,6%).

Le total des **charges d'exploitation** de 49,6 millions de francs correspond à 94.9% du budget et confirme la parfaite maîtrise des coûts.

Le total des **amortissements**, des **corrections de valeur sur participations**, des **variations des provisions** et des **pertes**, se monte à 6,4 millions de francs, en augmentation par rapport à l'année précédente.

Le **résultat opérationnel** diminue de 6,7 millions de francs à 81,4 millions de francs ou -7,6%.

Le **bénéfice semestriel**, après attribution de 5 millions de francs aux réserves pour risques bancaires généraux, s'établit à 72,5 millions de francs, en diminution de 0,3 million de francs ou -0,5%.

L'évolution incertaine de la crise sanitaire et de ses répercussions peuvent également affecter le résultat du second semestre.

La banque remercie vivement tous ses clients pour leur fidélité et leur confiance.

## FREIBURGER KANTONALBANK (FKB): ERGEBNISSE BEEINFLUSST DURCH COVID-19

Im ersten Halbjahr 2020 wurden die Ergebnisse der Freiburger Kantonalbank (FKB) durch COVID-19 beeinflusst. Der Geschäftserfolg ging um 6,7 Millionen Franken auf 81,4 Millionen Franken (-7,6%) zurück. Der Halbjahresgewinn liegt bei 72,5 Millionen Franken (-0,5%). Die Bilanz steigt um 1,9 Milliarden Franken auf 26,6 Milliarden Franken.

Auf der **Aktivseite** steigen die **Kundenausleihungen** um 0,6 Milliarden Franken auf fast 20 Milliarden Franken (+3,2%). Diese Zunahme ist auf die COVID-19-Überbrückungskredite zurückzuführen, die den Unternehmen im Rahmen des Hilfsprogrammes des Bundes gewährt wurden. Die Hypothekarkredite erreichen 16,7 Milliarden (+0,5 Milliarden Franken oder +2,9%). Durch die COVID-19-Überbrückungskredite und die Zunahme der Hypothekarkredite bestätigt die FKB ihre Unterstützung der KMU beziehungsweise des Immobilienmarktes im Kanton Freiburg, dies unter Beachtung einer gesunden Risikosteuerung.

Auf der **Passivseite** erhöhen sich die **Kundengelder** um 1,0 Milliarden Franken auf 15,5 Milliarden Franken (+7,0%).

Der **Nettoerfolg aus dem Zinsengeschäft**, die Hauptertragsquelle der Bank, erreicht 115,7 Millionen Franken, was einem Rückgang von 0,3 Millionen Franken entspricht, der hauptsächlich auf den Bedarf an Wertberichtigungen für Ausfallrisiken zurückzuführen ist. Darüber hinaus hält der Druck auf die Margen angesichts des anhaltend niedrigen Zinsniveaus an.

Der **Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft** schliesst mit 15,4 Millionen Franken auf dem Vorjahresniveau ab.

Der **Erfolg aus dem Handelsgeschäft**, welcher sich hauptsächlich aus Devisen-, Change-, und Edelmetallerträgen zusammensetzt, geht um 1,4 Millionen Franken auf 3,8 Millionen Franken zurück (-26,2%). Die Abnahme ist hauptsächlich auf das Ausbleiben von

Changetransaktionen zurückzuführen, welche durch den Rückgang der touristischen Aktivitäten bedingt sind.

Der **übrige ordentliche Erfolg** sinkt um 0,6 Millionen Franken auf 2,4 Millionen Franken (-20,5%).

Das Total des **Geschäftsertrages** beläuft sich auf 137,3 Millionen Franken (-2,2 Millionen Franken oder -1,6%).

Der **Geschäftsaufwand** von 49,6 Millionen Franken entspricht 94,9% des Budgets und bestätigt die perfekte Kostenkontrolle.

Das Total der **Abschreibungen, Wertberichtigungen auf Beteiligungen, Veränderungen der Rückstellungen und Verluste** beläuft sich auf 6,4 Millionen Franken, was einer Zunahme gegenüber dem Vorjahr entspricht.

Der **Geschäftserfolg** sinkt um 6,7 Millionen Franken auf 81,4 Millionen Franken oder -7,6%.

Der **Halbjahresgewinn**, nach Zuweisung von 5 Millionen Franken in die Reserven für allgemeine Bankrisiken, beträgt 72,5 Millionen Franken, was einem Rückgang von 0,3 Millionen Franken oder -0,5% entspricht.

Die ungewisse Entwicklung der Gesundheitskrise und ihre Auswirkungen können sich auf das Ergebnis des zweiten Halbjahres auswirken.

Die Bank dankt allen ihren Kunden für ihre Treue und ihr Vertrauen.

## BILAN AU 30 JUIN 2020

(EN MILLIERS DE FRANCS)

ACTIFS	30.06.2020	31.12.2019	%
Liquidités	3'894'520	3'245'019	20,0%
Créances sur les banques	952'927	531'271	79,4%
Créances résultant d'opérations de financement de titres	71'156	48'408	47,0%
Créances sur la clientèle	3'274'222	3'121'864	4,9%
Créances hypothécaires	16'719'033	16'242'304	2,9%
Opérations de négoce	5'697	7'541	-24,5%
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés	6'308	7'775	-18,9%
Immobilisations financières	1'343'208	1'164'911	15,3%
Comptes de régularisation	36'200	35'634	1,6%
Participations	26'948	26'448	1,9%
Immobilisations corporelles	76'435	69'074	10,7%
Autres actifs	157'724	139'173	13,3%
<b>Total des actifs</b>	<b>26'564'378</b>	<b>24'639'422</b>	<b>7,8%</b>
Total des créances de rang subordonné	61'500	52'499	17,1%

## BILANZ PER 30. JUNI 2020

(IN TAUSEND FRANKEN)

AKTIVEN
Flüssige Mittel
Forderungen gegenüber Banken
Forderungen aus Wertpapierfinanzierungs- geschäften
Forderungen gegenüber Kunden
Hypothekarforderungen
Handelsgeschäft
Positive Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Finanzanlagen
Aktive Rechnungsabgrenzungen
Beteiligungen
Sachanlagen
Sonstige Aktiven
<b>Total Aktiven</b>
Total nachrangige Forderungen

## BILAN AU 30 JUIN 2020

(EN MILLIERS DE FRANCS)

PASSIFS	30.06.2020	31.12.2019	%	PASSIVEN
Engagements envers les banques	1'553'217	1'510'853	2,8%	Verpflichtungen gegenüber Banken
Engagements résultant d'opérations de financement de titres	830'000	700'000	18,6%	Verpflichtungen aus Wertpapierfinanzierungsgeschäften
Engagements résultant des dépôts de la clientèle	15'188'250	14'180'466	7,1%	Verpflichtungen aus Kundeneinlagen
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés	153'199	140'556	9,0%	Negative Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Obligations de caisse	264'452	264'550	0,0%	Kassenobligationen
Emprunts et prêts des centrales d'émission de lettre de gage	6'334'000	5'648'000	12,1%	Anleihen und Pfandbriefdarlehen
Comptes de régularisation	74'469	71'387	4,3%	Passive Rechnungsabgrenzungen
Autres passifs	22'143	6'845	>100,0%	Sonstige Passiven
Provisions	9'051	9'694	-6,6%	Rückstellungen
Réserves pour risques bancaires généraux	605'000	600'000	0,8%	Reserven für allgemeine Bankrisiken
Capital de dotation	70'000	70'000	0,0%	Dotationskapital
Réserve légale issue du bénéfice	1'388'000	1'305'000	6,4%	Gesetzliche Gewinnreserve
Bénéfice reporté	71	460	-84,6%	Gewinnvortrag
Bénéfice de l'exercice	0	131'611		Jahresgewinn
Bénéfice semestriel	72'526	0		Halbjahresgewinn
<b>Total des passifs</b>	<b>26'564'378</b>	<b>24'639'422</b>	<b>7,8%</b>	<b>Total der Passiven</b>
Total des engagements subordonnés	0	0	0,0%	Total nachrangige Forderungen
OPÉRATIONS HORS BILAN	30.06.2020	31.12.2019	%	AUSSERBILANZGESCHÄFTE
Engagements conditionnels	183'952	186'901	-1,6%	Eventualverpflichtungen
Engagements irrévocables	368'312	250'708	46,9%	Unwiderrufliche Zusagen
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	35'460	35'460	0,0%	Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen

## BILANZ PER 30. JUNI 2020

(IN TAUSEND FRANKEN)

## COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2020

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2020	30.06.2019	%	
Produit des intérêts et des escomptes	153'469	161'937	-5,2%	Zins- und Diskontertrag
Produit des intérêts et dividendes des opérations de négoce	6	29	-79,3%	Zins- und Dividendenertrag aus Handelsgeschäft
Produit des intérêts et dividendes des immobilisations financières	5'311	4'841	9,7%	Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen
Charges d'intérêts	-34'817	-42'841	-18,7%	Zinsaufwand
<b>Résultat brut des opérations d'intérêts</b>	<b>123'969</b>	<b>123'966</b>	<b>0,0%</b>	<b>Brutto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts	-8'272	-7'976	3,7%	Veränderungen von ausfallrisikobedingten Wertberichtigungen sowie Verluste aus dem Zinsengeschäft
<b>Résultat net des opérations d'intérêts</b>	<b>115'697</b>	<b>115'989</b>	<b>-0,3%</b>	<b>Netto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placement	9'186	8'818	4,2%	Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft
Produit des commissions sur les opérations de crédit	729	817	-10,8%	Kommissionsertrag Kreditgeschäft
Produit des commissions sur les autres prestations de service	7'130	7'533	-5,3%	Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft
Charges de commissions	-1'648	-1'790	-7,9%	Kommissionsaufwand
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>	<b>15'397</b>	<b>15'377</b>	<b>0,1%</b>	<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	<b>3'811</b>	<b>5'164</b>	<b>-26,2%</b>	<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	-65	0	-100,0%	Erfolg aus Veräußerung von Finanzanlagen
Produits des participations	2'056	2'485	-17,3%	Beteiligungsertrag
Résultat des immeubles	368	317	16,1%	Liegenschaftenerfolg
Autres produits ordinaires	286	264	8,3%	Anderer ordentlicher Ertrag
Autres charges ordinaires	-231	-29	>100,0%	Anderer ordentlicher Aufwand
<b>Autres résultats ordinaires</b>	<b>2'414</b>	<b>3'036</b>	<b>-20,5%</b>	<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>
<b>Total des produits d'exploitation</b>	<b>137'319</b>	<b>139'566</b>	<b>-1,6%</b>	<b>Total Geschäftsertrag</b>

## ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2020

(IN TAUSEND FRANKEN)

## COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2020

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2020	30.06.2019	%	
Charges de personnel	-28'474	-27'875	2,1%	Personalaufwand
Autres charges d'exploitation	-21'078	-19'724	6,9%	Sachaufwand
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>-49'552</b>	<b>-47'599</b>	<b>4,1%</b>	<b>Total Geschäftsaufwand</b>
Corrections de valeur sur participations, amortissement sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	-6'710	-4'110	63,3%	Wertberichtigungen auf Beteiligungen sowie Abschreibungen auf Sachanlagen und immateriellen Werten
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes	322	263	22,4%	Veränderungen von Rückstellungen und übrigen Wertberichtigungen sowie Verluste
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>81'379</b>	<b>88'120</b>	<b>-7,6%</b>	<b>Geschäftserfolg</b>
Produits extraordinaires	0	0	0,0%	Ausserordentlicher Ertrag
Charges extraordinaires	0	0	0,0%	Ausserordentlicher Aufwand
Variations des réserves pour risques bancaires généraux	-5'000	-5'000	0,0%	Veränderung von Reserven für allgemeine Bankrisiken
Impôts	-3'853	-10'260	-62,4%	Steuern
<b>Bénéfice semestriel</b>	<b>72'526</b>	<b>72'860</b>	<b>-0,5%</b>	<b>Halbjahresgewinn</b>

## ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2020

(IN TAUSEND FRANKEN)

## ÉTAT DES CAPITAUX PROPRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	CAPITAL DE DOTATION	RÉSERVES POUR RISQUES BANCAIRES GÉNÉRAUX	RÉSERVES ISSUES DU BÉNÉFICE	BÉNÉFICE REPORTÉ	RÉSULTAT DE LA PÉRIODE	TOTAL
<b>Capitaux propres au début de la période de référence</b>	<b>70'000</b>	<b>600'000</b>	<b>1'305'000</b>	<b>460</b>	<b>131'611</b>	<b>2'107'071</b>
Indemnité pour la garantie de l'Etat					-38'000	-38'000
Rémunération du capital de dotation					-11'000	-11'000
Dotation aux réserves pour risques bancaires généraux		5'000				5'000
Dotation à la réserve légale générale			83'000	-389	-82'611	-
Bénéfice semestriel					75'526	75'526
<b>Capitaux propres à la fin de la période de référence</b>	<b>70'000</b>	<b>605'000</b>	<b>1'388'000</b>	<b>71</b>	<b>75'526</b>	<b>2'138'597</b>



## EIGENKAPITALNACHWEIS

(IN TAUSEND FRANKEN)

	DOTATIONS- KAPITAL	RESERVEN FÜR ALL- GEMEINE BANK- RISIKEN	FREIWILLIGE GEWINN- RESERVEN	GEWINN- VORTRAG	PERIODEN- ERFOLG	TOTAL
<b>Eigenkapital am Anfang der Berichtsperiode</b>	<b>70'000</b>	<b>600'000</b>	<b>1'305'000</b>	<b>460</b>	<b>131'611</b>	<b>2'107'071</b>
Abgeltung der Staatsgarantie					-38'000	-38'000
Verzinsung des Dotationskapitals					-11'000	-11'000
Zuweisung an die Reserven für allgemeine Bankrisiken		5'000				5'000
Zuweisung an die gesetzliche Gewinnreserven			83'000	-389	-82'611	-
Halbjahresgewinn					75'526	75'526
<b>Eigenkapital am Ende der Berichtsperiode</b>	<b>70'000</b>	<b>605'000</b>	<b>1'388'000</b>	<b>71</b>	<b>75'526</b>	<b>2'138'597</b>

## ANNEXE RESTREINTE AU 30 JUIN 2020

### MODIFICATIONS DES PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION

La tenue de la comptabilité ainsi que les principes comptables et d'évaluation sont conformes au Code des obligations, à la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne et aux prescriptions comptables pour les banques, négociants en valeurs mobilières, groupes et conglomérats financiers édictées par la FINMA (circulaire 2020/01 Comptabilité banques).

Les comptes semestriels sont établis conformément au principe de l'image fidèle (boucllement individuel statutaire).

Aucune modification des principes de comptabilisation et d'évaluation n'est à relever durant le premier semestre de l'année 2020.

### FACTEURS D'INFLUENCE SUR LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA BANQUE

La pandémie liée au virus Covid-19 a des effets négatifs sur l'économie et la marche des affaires de la banque.

Les résultats financiers semestriels ont ainsi été affectés par les incidences liées aux mesures prises pour contenir l'épidémie. L'évolution incertaine de la crise sanitaire et de ses répercussions peuvent affecter les résultats de l'ensemble de l'année.

## PRODUITS ET CHARGES EXTRAORDINAIRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

Aucune opération enregistré dans ces positions au 30.06.2019 et 30.06.2020.

### ÉVÉNEMENTS SIGNIFICATIFS SURVENUS APRÈS LA DATE DE L'ÉTABLISSEMENT DU BOUCLEMENT INTERMÉDIAIRE

Aucun événement extraordinaire ayant une incidence majeure sur le patrimoine, sur la situation financière et sur les résultats de la banque n'est survenu après la date de l'établissement du boucllement intermédiaire.

## VERKÜRZTER ANHANG PER 30. JUNI 2020

### ÄNDERUNGEN DER BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

Die Buchführung und die Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze entsprechen den Vorschriften des Obligationenrechtes, des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen und den Rechnungslegungsvorschriften für Banken, Effektenhändler, Finanzgruppen und -konglomerate der FINMA (Rundschreiben 2020/01 Rechnungslegung - Banken).

Die Semesterrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (Statutarischer Einzelabschluss).

Im ersten Semester 2020 wurden keine Änderungen in den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen vorgenommen.

### EINFLUSSFAKTOREN AUF DIE WIRTSCHAFTLICHE LAGE DER BANK

Die Pandemie im Zusammenhang mit dem Covid-19-Virus hat negative Auswirkungen auf die Wirtschaft und den Geschäftsbetrieb der Bank. Die halbjährlichen Finanzergebnisse wurden somit durch die Auswirkungen der zur Eindämmung der Epidemie ergriffenen Maßnahmen beeinflusst. Die ungewisse Entwicklung der Gesundheitskrise und ihre Auswirkungen können die Ergebnisse für das Gesamtjahr beeinflussen.

## AUSSERORDENTLICHER ERTRAG UND AUFWAND

(IN TAUSEND FRANKEN)

Per 30.06.2020 und 30.06.2019 wurden in diesen Positionen keine Transaktionen verbucht.

### WESENTLICHE EREIGNISSE NACH DEM STICHTAG DES ZWISCHENABSCHLUSSES

Nach dem Stichtag des Zwischenabschlusses sind keine ausserordentlichen Ereignisse eingetreten, die einen massgeblichen Einfluss auf die Vermögens-, die Finanz- und die Ertragslage der Bank gehabt hätten.

## LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF)

Forté d'une expérience de plus de 125 années, la **Banque Cantonale de Fribourg (BCF)** offre les services d'une banque universelle de proximité. Elle propose à ses clients des solutions sur mesure.

La BCF est avec une somme de bilan de plus de 26 milliards de francs leader dans son canton. Avec le rapport coût / revenu à 36%, elle est très souvent citée en exemple en matière d'efficacité. Elle a son siège à Fribourg, dispose d'un réseau de 28 succursales (dont une en ligne sous la marque FRiBenk) et de 59 bancomats. La banque emploie 483 collaborateurs.

La BCF est CO<sub>2</sub> neutre depuis 2013. Elle y parvient en réduisant chaque année l'utilisation des ressources et des émissions de CO<sub>2</sub> et en compensant les émissions résiduelles par l'achat de certificats fribourgeois.

Personne morale de droit public, la BCF bénéficie de la garantie totale de l'Etat de Fribourg, garantie qu'elle rémunère.

## DIE FREIBURGER KANTONALBANK (FKB)

Mit einer Erfahrung von mehr als 125 Jahren bietet die **Freiburger Kantonalbank (FKB)** die Dienstleistungen einer kundennahen Universalbank an. Ihren Kunden schlägt sie massgeschneiderte Lösungen vor.

Die FKB ist mit einer Bilanzsumme von über 26 Milliarden Franken Marktführerin im Kanton. Mit ihrem Aufwand – Ertragsverhältnis von 36% wird sie häufig als Vorbild in Sachen Effizienz erwähnt. Sie hat ihren Sitz in Freiburg, verfügt über 28 Geschäftsstellen (darunter eine online unter dem Namen FRiBenk) und 59 Bankomaten. Die Bank beschäftigt 483 Mitarbeiter.

Unsere Bank ist CO<sub>2</sub>-neutral. Wir erreichen dies, indem wir jedes Jahr den Ressourcenverbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emissionen reduzieren. Die verbleibenden Emissionen kompensieren wir durch den Kauf von Freiburger Zertifikaten.

Als juristische Person des öffentlichen Rechtes verfügt die FKB über eine Staatsgarantie, welche sie entschädigt.



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

Bd de Pérolles 1  
Case postale  
1701 Fribourg

0848 223 223